



**HOSPITECH MANUFACTURING SERVICES SDN. BHD.** (406507-H)

GST No: 001491927040

Sub Lot 1, Lot 6536, Batu 6, Jalan Bukit Kemuning, 40460 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia

Tel: 03-51225199(Hunting) Fax: 51225204

E-mail: hosmartmktg@hospitech.net Website: <http://hospitech.net/>

01<sup>st</sup> September 2016

To Whom It May Concern

**AUTHORIZATION LETTER**

We hereby certify that **HM MANUFACTURING TRADING CO LTD No.1/10/15, KP3, Tam Hoa Ward, Bien Hoa City, Dong Nai Province, Vietnam** is one of our authorized distributor for selling **HOSPITECH'S ID BAND** in **Vietnam** for Three (3) years from the date of this Certificate.

We also certify that **HM MANUFACTURING TRADING CO LTD** is authorized to participate in the tenders to make offers and to sign the contracts and necessary documents on behalf of us. They are authorized to import and offer **HOSPITECH'S ID BAND PRODUCT** manufactured by Hospitech Manufacturing Services Sdn. Bhd.

This authorization is for sales in **VIETNAM** only.

Yours sincerely,

**HOSPITECH MANUFACTURING  
SERVICES SDN BHD**

.....  
**JIMMY GOH**  
*Managing Director*



PHI  
ÔNG  
SỞ

**HOSPITECH MANUFACTURING SERVICES SDN. BHD. (406507-H)**

GST số : 001491927040

Sub Lot 1, Lot 6536, Batu 6, Jalan Bukit Kemuning, 40460 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia

ĐT: 03-51225199(Hunting) Fax: 51225204

E-mail: [hosmartmktg@hospitech.net](mailto:hosmartmktg@hospitech.net) Website: <http://hospitech.net/>

**BANDICH**

Ngày 01 tháng 9 năm 2016

**Gửi các cơ quan hữu quan**

### THƯ ỦY QUYỀN

Chúng tôi chứng nhận rằng **CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN SẢN XUẤT THƯƠNG MẠI HM, Số 1/10/15, KP 3, phường Tam Hòa, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam** là một trong số những nhà phân phối được ủy quyền của chúng tôi đối với việc bán **HOSPITECH'S ID BAND** tại **Việt Nam** trong thời gian Ba (03) năm từ ngày ký Giấy chứng nhận này.

Chúng tôi cũng chứng nhận rằng **CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN SẢN XUẤT THƯƠNG MẠI HM** được ủy quyền thay mặt chúng tôi tham gia đấu thầu để thực hiện cung cấp và ký hợp đồng và các tài liệu cần thiết. Họ được phép nhập khẩu và cung cấp **SẢN PHẨM HOSPITECH'S ID BAND** được sản xuất bởi Hospitech Manufacturing Services Sdn. Bhd.

Việc ủy quyền này chỉ dành cho bán hàng tại **VIỆT NAM**.

Trân trọng,

**HOSPITECH MANUFACTURING  
SERVICES SDN. BHD.**

(đã ký và đóng dấu)

**JIMMY GOH**  
Giám đốc điều hành



Tôi, Phạm Thị Hồng Vân, CMND số : 272069492 cấp ngày 07/10/2008 tại Đồng Nai, cam đoan đã dịch chính xác giấy tờ này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Ngày : 20/9/2016

Người dịch

*lau*

Phạm Thị Hồng Vân

### LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 20 tháng 9 năm 2016

(Bằng chữ: ngày hai mươi tháng Chín năm hai ngàn không trăm mười sáu)

Tại Trụ sở Phòng Công chứng số 1 Tỉnh Đồng Nai

Tôi là Công chứng viên Phòng Công chứng số 1 Tỉnh Đồng Nai

### CHỨNG NHẬN

- Bản dịch này do bà Phạm Thị Hồng Vân, Cộng tác viên phiên dịch của Phòng Công chứng số 1 Tỉnh Đồng Nai dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt.
- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Phạm Thị Hồng Vân;
- Nội dung bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái đạo đức xã hội.
- Bản dịch gồm 01 tờ, 02 trang, lưu một bản tại Phòng Công chứng số 1 Tỉnh Đồng Nai.

Số công chứng 390 Quyển số 09 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN/ NOTARY



*Nguyễn Thị Thanh Mai*